



2020年6月12日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员国常驻代表的信

谨随函附上在2020年6月10日星期三就题为“秘书长关于苏丹和南苏丹的报告”的议程项目召开的视频会议上国际刑事法院检察官法图·本苏达女士所作通报的副本, 以及比利时、中国、多米尼加共和国、爱沙尼亚、法国、俄罗斯联邦、圣文森特和格林纳丁斯、南非、突尼斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和越南代表所作发言的副本。苏丹代表也发了言。

根据2020年5月7日安全理事会主席给安全理事会成员国常驻代表的信(S/2020/273)中所述、在冠状病毒病大流行造成的特殊情况下商定的程序, 上述通报和发言将作为安全理事会的正式文件印发。

安全理事会主席
尼古拉·德里维埃(签名)



附件一

国际刑事法院检察官法图·本苏达的发言

很高兴能在根据第1593(2005)号决议介绍本办公室关于达尔富尔局势的第三十一次报告时再次与安理会互动,尽管是以虚拟的方式。

首先,我谨祝贺法国担任安理会主席,并衷心感谢它在安理会6月份工作计划排得很满的情况下为今天的通报提供便利。我感谢各位对本次通报表现出灵活和重视的态度。

在世界继续应对冠状病毒病(COVID-19)全球大流行这一前所未有的变幻莫测的时代之际,国际刑事法院(国际刑院)、特别是我的办公室的正义之轮仍在继续运转。我们尽一切努力适应当前虚拟世界的现实,尽管这场大流行病带来了各种挑战,包括国际刑院房舍自3月以来一直处于关闭状态,但本办公室仍在相当程度上保持了业务的连续性。

如许多成员将知道的那样,昨天,国际刑院嫌疑人阿里·库沙卜在自首后被移交给法院羁押。这是达尔富尔局势的一个关键性事态发展,特别是对那些等待正义已久的受害者而言。我希望,这名嫌疑人被移交国际刑院还会发出一个明确无误的信息,那就是,在被指控犯有《罗马规约》规定的罪行者被绳之以法之前,无论需要多长时间,无论我们的道路上被设置了多少障碍,我的办公室都不会罢休。事实上,尽管许多人要么对局势不抱希望,要么力图阻碍进展,但我们仍然一心一意地专注于自己的目标;而且尽管在合作方面面临挑战,但我们从未放弃调查,也从未放弃建立必要的网络和伙伴关系。

我们对达尔富尔局势和受害者的承诺一如我们认为必须打击暴行罪不受惩罚现象的信念,依然坚定不移。国际法规定的世界最严重罪行的实施者不应逍遥法外。我们继续根据我们的战略计划,在收集证据以加强我们就达尔富尔局势所下的论断方面取得重要进展,并将继续履行《规约》规定的义务。

我如果不借此机会再次衷心感谢为这一关键事态发展做出贡献的所有国家、组织和个人,特别是中非共和国、乍得共和国、法兰西共和国和荷兰等国政府以及联合国中非共和国多层面综合稳定团的大力合作,那将是失职。除了这次行动取得成功外,这一事态发展还清楚地显示出各方对国际刑院及其重要职责的支持,实际上也证明,通过各方及时而坚定地协同行动,《罗马规约》国际刑事司法体系能够取得卓著成效。我们始终欢迎此类努力,并期待着继续进行协作,为《罗马规约》服务。

我也为我敬业的团队以及法院书记官处的同事感到自豪,这是无可厚非的,因为他们不懈地努力执行各自独立的任务,为昨天的事态发展以及嫌疑人被顺利移交给国际刑院做出贡献。尽管这次行动因为必须在COVID-19大流行的情况下开展而更显复杂,但还是取得了这一成果。在此,我要向在此特殊情况下花时间为这次行动做准备并旅行的同事们致敬。

这一事态发展凸显了另一个明显的必要性。国际刑院下令逮捕的所有嫌疑人都必须接受审判。我借此机会呼吁阿卜杜拉·班达先生和所有其他在逃的国际刑院嫌疑人效仿库沙卜先生,向国际刑院自首,并通过公正、客观和独立的司法程序回答针对他们的指控。

我们仍然乐观地认为,苏丹共和国正在进行的过渡进程预示着,为达尔富尔受害者最终伸张正义的前景看好。我们尤其对苏丹政府与反叛团体之间

正在朱巴进行的和平谈判感到鼓舞，并敦促各方坚持不懈地寻求该国的持久和平。我们非常关切地注意到，媒体报道称，已与反叛团体达成协议，而且为了在达尔富尔伸张正义，国际刑院下令逮捕的人必须出庭。

截至今日，法院尚未收到苏丹政府关于就待执行的法院逮捕令达成的任何协议的正式来文。目前，苏丹主管当局尚未通知我的办公室，他们打算对国际刑院嫌疑人采取什么行动。因此，我借此机会呼吁安全理事会，并通过安理会呼吁苏丹政府当局加强与我的办公室的对话，以确保追究在达尔富尔发生的令人发指的罪行。

我高兴地提及，我有幸就昨天国际刑院嫌疑人被移交法院羁押一事，礼节性地拜会了苏丹总理阿卜杜拉·哈姆杜克先生阁下。这次公开而有益的对话使我感到鼓舞。我仍然希望，国际刑院和苏丹之间建设性接触的新篇章可能即将翻开，这种接触将植根于相互尊重以及为在达尔富尔所犯滔天罪行的受害者伸张正义的真诚承诺。我的办公室与苏丹政府之间的对话势在必行。

根据《罗马规约》的要求，必须通过真正的诉讼程序将国际刑院认定的所有达尔富尔嫌疑人绳之以法——要么在苏丹的法庭，要么在海牙的法院。为此，根据互补原则和我作为国际刑院检察官的任务授权，我重申，我欢迎同苏丹政府的对话，同时再次向达尔富尔暴行罪的受害者保证，我坚决致力于确保罪行的责任人最终被绳之以法。

即使在苏丹继续不同寻常的过渡之际，实地局势依然动荡。据报的3月份刺杀哈姆杜克总理未遂事件凸显出局势的脆弱。此刻，苏丹人民比以往任何时候都更加期待安理会和国际社会给予具体支持和鼓励，以奋力实现持久的和平，其中包括公正与问责这两个基本部分。

我重申，检察官办公室承诺并且准备好与临时政府各部门协作，根据《罗马规约》的要求，确保真正公正处理达尔富尔发生的罪行。检察官办公室正继续努力与苏丹政府接触，以便打开与其所有相关部分的沟通渠道。这些努力受到COVID-19大流行病的阻碍，因为疫情限制了旅行，要求世界各国政府、包括苏丹政府给予关注。鉴于当前对国际旅行和面对面互动的限制，检察官办公室随时准备为尽早同苏丹各利益攸关方召开虚拟会议提供便利，以便提高对检察官办公室的工作、刑院管辖权以及今后可能预期的认识。

我们没有视而不见苏丹政府当前面临的巨大挑战，唯愿它在此过渡阶段取得成功，以便为苏丹人民带来更多的安全与繁荣。确保达尔富尔过去发生的罪行得到公正的司法处理仍必须是该国重建与应对工作中的一个优先事项。

国际刑院对达尔富尔局势四名嫌疑人的逮捕令依然有效。正如我在给安理会的报告中所指出的那样，巴希尔先生因金融腐败而被定罪，正在苏丹服为期两年的徒刑。此外，苏丹的检察官据报宣布了更多涉及1989年政变的指控。我还知道最近有报告称，苏丹的反腐机构最近没收了巴希尔先生及其家庭成员和同僚的价值40亿美元的资产。艾哈迈德·哈伦先生和阿卜杜拉希姆·侯赛因先生据报均被苏丹政府收押，等候检察官提出指控。我对最近有报告称这两名国际刑院的嫌疑人都染上COVID-19病感到关切，相信当局正采取充分措施，关照其羁押期间的健康。依然逍遥法外的阿卜杜拉·班达先生仍是应抓捕归案并移交国际刑院的逃犯。根据第1593 (2005)号决议和随后国际刑院法官的命令，苏丹仍负有国际法律义务，毫不拖延地向国际刑院移交刑院已发出逮捕令通缉的嫌疑人。

关于近期的司法活动, 5月11日, 检察官办公室对其意见的一项公开修订版进行备案, 该意见涉及因班达先生一案的具体案情而进行缺席审判的可能性。正如在备案中更详细指出的那样, 检察官办公室的观点是, 无论是《罗马规约》还是《程序和证据规则》均不允许对被告进行缺席审判, 特别是在班达先生一案的情况下。5月13日, 审判分庭以多数做出决定, 准许受害者的法律代表备案有关该问题的意见。

我的团队继续监测达尔富尔发生的可能属于刑院管辖范围的指称罪行。有人指称, Krinding境内流离失所者营地和朱奈纳附近的村庄受到攻击。据报这些袭击造成重大伤亡, 导致数千人流离失所。还有报告称, 性暴力和性别暴力事件继续发生。这些袭击必须停止, 保护平民必须始终是优先事项。

我欣见国际移民组织(移民组织)的报告称, 2019年返回的人数超过达尔富尔境内流离失所的人数。但是, 我对移民组织工作人员受到骚扰和北达尔富尔Kabkabiya的五个当地非政府组织的人道主义物资遭到抢掠的报告感到关切。我继续对保护平民问题和COVID-19大流行病对人道主义援助的影响深感关切。

我欢迎安理会上周决定通过第2525 (2020)号决议, 把非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的任务期限延长至12月31日。我也欢迎安理会同日通过第2524 (2020)号决议, 在苏丹设立一个新的政治特派团, 即: 联合国苏丹过渡时期综合援助团。

在这种情况下, 如果没有多国、包括安理会成员国的原则合作与坚定支持, 检察官办公室迄今取得的进展本是不可能的。请允许我对这些支持表示真诚的感谢。我还必须衷心感谢那些继续竭尽全力、寻求公正处理并追究达尔富尔所发生罪行责任的个人与组织。

请允许我重申, 检察官办公室高度重视加强与苏丹政府之间新生稚嫩的关系。我们知道, 苏丹的过渡进程错综复杂, 苏丹当局必须处理各种彼此竞争的优先事项。即使如此, 满足苏丹人民对公正和问责的合法要求必须始终是工作的重点。

距离达尔富尔的许多罪行发生已过去17年。过去13年中, 检察官办公室一直未能进入苏丹领土。现在是改变这种情况的时候了。库沙卜先生被移交刑院进一步凸显出这种合作的重要性。我呼吁安理会各成员、罗马规约缔约国以及广大国际社会支持和鼓励苏丹政府充分和迅速与检察官办公室合作。我希望, 在我下次向安理会通报情况时, 我将能够报告我与苏丹当局合作中的重要里程碑。我希望安理会不仅与我一样持乐观态度, 而且努力工作以确保我们实现这个目标。

我回顾苏丹常驻联合国代表奥迈尔·穆罕默德·艾哈迈德·西迪格阁下回复我上次暨2019年12月18日向安理会报告(见S/PV.8691)时的精辟话语。西迪格先生提到, 苏丹的新现状以问责为基石, 不容有罪不罚。这是检察官办公室和苏丹政府在安理会的支持下必须共同努力为达尔富尔受害者实现的目标。在这种集体努力中, 没有时间可以浪费。达尔富尔太难实现正义已经太久。这种不尽人意的状况早该改变了。机会之窗已经打开。我们必须集体抓住它。让我们共同行动, 最终为达尔富尔的受害者伸张正义。

最后, 5月29日, 我有机会向欧洲议会人权小组委员会简要介绍了刑院审理的若干局势, 包括达尔富尔局势。在与小组委员会的交流过程中, 我尤为振

奋地听到, 小组委员会表示大力支持《罗马规约》规定的国际刑院任务授权, 并支持其独立行使检察和司法职能。

对世界各地许多冲突局势中的暴行罪受害者和受影响群体来说, 国际刑院是最后一座独立和公正司法的希望灯塔。昨天将库沙卜先生移交刑院这一事态发展在这方面也具有重要意义, 体现了司法的弹性、韧性和覆盖面, 以及国际刑院在全球打击有罪不罚现象的斗争中至关重要的作用。我们承诺继续光荣履行根据《罗马规约》承担的职责, 不畏惧、不偏袒, 对世界上最恶劣的罪行追究责任。我们指望安理会支持我们在这必要的前进旅程中取得进展, 以实现一个更加公正的世界。

附件二

比利时常驻联合国代表马克·贝克斯廷·德布伊茨沃夫的发言

我谨热烈欢迎法图·本苏达检察官，并感谢她向安全理事会全面通报情况。

昨天宣布，涉嫌在达尔富尔犯下战争罪和危害人类罪的库沙卜先生被捕、投案并被移交给国际刑事法院(国际刑院)，比利时对此重大突破表示强烈欢迎。这不仅是安全理事会移交国际刑院的局势中的重大发展，更广泛地说，也是与刑院合作中的重大发展。我们必须再次强调，没有各国的帮助，国际刑院就无法有效执行任务。因此，我们要祝贺中非共和国、法国、乍得和荷兰以及联合国中非共和国多层次综合稳定团支持刑院并予以配合。

自12月检察官上次通报情况(见S/PV.8691)以来，达尔富尔的政治局势不断发生积极变化，包括在司法领域。今年2月，政府对过渡期正义进程的承诺以及关于同国际刑院合作的声明让我们感到鼓舞。我们欣见对达尔富尔境内的罪行追责仍然是苏丹政府与朱巴反叛团体和平谈判的核心问题。我们现在请苏丹积极响应检察官办公室的对话呼吁，以便探索一切可行的选择，促进在海牙或苏丹对达尔富尔局势中的另外四名嫌疑人提起真正的公平诉讼。

根据《罗马规约》所载的互补原则，苏丹当局确实可以充分履行其国际义务，在尊重《规约》所述原则的前提下在苏丹对国际刑院逮捕令中详述的罪行提起诉讼。然而，与此同时，根据第1593(2005)号决议，他们仍然有义务与法院合作，不仅要逮捕并向国际刑院移交有关个人，还要允许检察官办公室进入苏丹境内，以便其能够在该国开展2007年以来的首次调查。

正如库沙卜先生被捕所表明的那样，所有国家而不仅仅是苏丹的合作对于推进达尔富尔境内最严重罪行的审判工作至关重要。在这方面，比利时鼓励邻国向检察官办公室提供必要支持，帮助其追踪仍在逃避刑院制裁的班达先生。我们也邀请所有联合国特派团和机构在达尔富尔加强与国际刑院的合作。

就在15多年前，安理会将达尔富尔局势移交给了国际刑院(见S/PV.5158)。受害者从未对问责以及实现和保持和平抱有像今天这么大的希望。达尔富尔继续发生袭击平民和人道主义援助人员事件、暴力侵害境内流离失所者事件以及针对妇女和女童的性暴力和性别暴力事件，因此我们比以往任何时候都更需要正义。因此，比利时指望安理会和所有联合国会员国支持刑院以及苏丹当局，以便终止达尔富尔境内的有罪不罚现象，继而参与为苏丹的持久和平提供解决方案。

最后，我想回到检察官上个月关于利比亚局势的通报(见S/2020/371)上来。在那次会议上，我表达了比利时对近来刑院官员及其家人所受威胁的深刻关切。不幸的是，局势出现了进一步升级，我们期待在未来几天采取新的措施。这令人非常担忧。

我必须再次重申，比利时坚定不移地支持国际刑院这个独立和公正的司法机构。刑院及其全体工作人员比以往更能指靠我国继续坚持和捍卫《罗马规约》所载的原则与价值观，并维护其完整性。

附件三

中国常驻联合国代理副代表姚绍俊的发言

中方认真听取了本苏达检察官的通报，欢迎苏丹常驻代表参加此次会议。

当前，苏丹政治进程取得积极进展，达尔富尔地区形势大幅改善，国内和平进程迈出重要步伐，我们对此表示欢迎。安理会上周通过了第2524号和2525号决议，中方支持根据苏丹要求设立联合国苏丹综合过渡援助团，并尽快撤出联合国—非盟达尔富尔混合特派团，相信苏方有能力处理好自己的内部事务，维护国家的主权、安全和稳定。中方呼吁国际社会共同努力，在尊重苏丹主权、统一和领土完整的基础上，为促进苏丹稳定和发展提供建设性帮助。

中方关于国际刑事法院的立场没有变化，主张法院应当严格遵循补充管辖原则，切实尊重国家司法主权，避免干涉别国内政。在涉及苏丹问题上，应重视苏丹政府和非盟在国际刑事法院涉达尔富尔问题上的合理诉求，尊重苏丹政府的意见。

中方愿同国际社会一道，为实现苏丹和平、稳定与发展发挥建设性作用。

附件四

多米尼加共和国驻安全理事会特使何塞·辛格·魏辛格的发言

我欢迎本苏达检察官,并感谢她向安理会通报国际刑事法院(国际刑院)在达尔富尔开展的行动。

多米尼加共和国注意到检察官办公室提交的进度报告。我们高兴地得知,问责仍然是苏丹政府与南苏丹朱巴反叛团体和平谈判的一个优先事项。在这方面,我们欢迎苏丹政府代表就与国际刑院可能的未来关系向媒体发表积极声明和意见。更重要的是,现在是时候了:苏丹政府应当表明,问责是当局的优先事项。

多米尼加共和国赞扬检察官办公室、中非共和国、法兰西共和国和乍得共和国政府以及联合国中非共和国多层面综合稳定团作出努力,逮捕了国际刑院嫌犯阿里·库沙卜先生并将其交由刑院羁押。现在是从长期停滞不前转向行动的时候了。国际刑院和国际社会继续为所有受害者及其家人打击有罪不罚现象,这是达尔富尔人民理应得到的。

我们还对有可能在苏丹对国际刑事法院嫌疑人进行诉讼和审判表示欢迎。这一点已成为第1593(2005)号决议中明确构想的一种可能性,而且还可以成为苏丹在与国际刑事法院建立富有成果的合作关系中很好的第一阶段。

我们仍对达尔富尔复杂和困难的局势感到关切。我们向所有受害者及其亲人表示最深切的悼念和慰问,他们因在本报告所述期间发生的最新暴力行为而死亡或遭受痛苦。这些行为必须停止,苏丹人民必须享有他们应得的和平。

此外,我们想和国际刑事法院一道谴责对达尔富尔人道主义援助人员的任何袭击。此外,我们强烈反对所有侵害达尔富尔妇女和女孩的性暴力和性别暴力。我们呼吁苏丹政府帮助制止这些暴行,因为这些暴行阻碍所有女孩和妇女生活在一个不因她们的性别遭受歧视性骚扰和性暴力的社会中。

最后,多米尼加共和国重申,我们致力并全力支持国际刑事法院和检察官办公室。为了给战争罪、灭绝种族罪和危害人类罪的受害者伸张正义,其工作仍然至关重要。我们呼吁苏丹政府向正义敞开大门,结束有罪不罚现象。现在是苏丹人民在正义和问责的民主原则基础上走向可持续和平的时候了。

附件五

爱沙尼亚常驻联合国代表斯文·于尔根松的发言

我感谢检察官法图·本苏达女士提交第三十一次报告，并在今天向安理会作了出色通报。

首先，请允许我重申，爱沙尼亚致力于促进对国际法和基于规则国际秩序的尊重。请允许我表示，我们完全坚信，国际刑事法院是一个独立和公正的司法机构。有鉴于此，我们还重申，我们大力支持国际刑院及其检察官的工作。刑院通过执行其任务授权，在消除有罪不罚现象和确保不受阻碍地为《罗马规约》所载罪行受害者伸张正义方面发挥着特殊作用。

前逃犯阿里·穆罕默德·阿里·阿卜杜勒·拉赫曼(又名阿里·库沙卜)在中非共和国自首之后，从昨日起被国际刑事法院羁押。这是对达尔富尔境内所犯罪行进行审判的重要一步。我们同刑院一道，感谢中非共和国、法国、乍得、荷兰和联合国中非共和国多层次综合稳定团提供支持，确保了逮捕库沙卜先生并将其移交刑院。

我现在谈谈苏丹局势。我们密切关注着苏丹的积极事态发展，特别是和平进程，我们希望，和平进程能在6月20日结束。然而，没有正义就无法实现和平。正因为如此，我们呼吁苏丹当局与国际刑院切实合作。

同样重要的是，应确保尽一切努力，防止在实地发生更多侵权行为。爱沙尼亚谴责并呼吁停止一切暴力行为。不幸的是，2020年，在苏丹，包括在达尔富尔地区，暴力行为仍在继续。我们尤其关切针对妇女的性暴力和性别暴力事件。我们还与检察官办公室一道，谴责对达尔富尔人道主义援助人员的袭击。这样做不可能走向可持续和平。

与此同时，我们欢迎苏丹承诺承担保护平民的完全责任。我们希望，苏丹当局将把非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动以及联合国苏丹过渡时期综合援助团视作有益盟友，帮助其建设向平民提供全面保护的必要能力。

我现在谈一谈刑院互补性的作用。根据检察官的报告，目前没有任何信息表明，被苏丹当局拘留的任何国际刑事法院嫌疑人，包括巴希尔先生，将因国际刑事法院逮捕令中指控的特定严重罪行而受到国内调查或起诉。鉴于国际刑事法院的逮捕令仍然有效，我们呼吁所有国家与国际刑事法院充分沟通合作，逮捕目前剩余的四名嫌疑人并将其移交海牙。

我们一次又一次看到，在任何和平进程中，重建一个有强韧的社会都必须包括消除有罪不罚现象。六个月前，即2019年12月，检察官表示希望，她的办公室能在不久之后获准进入苏丹，以便便利其工作并讨论前进的道路(见S/PV.8691)。根据最新报告提供的澄清，截至5月底，检察官办公室自2007年以来一直无法进入苏丹境内对达尔富尔局势进行调查，使得该办公室无法进入犯罪现场、接触受害者和证人以及获得文件、司法和法医证据。

因此，我们衷心欢迎苏丹在国家一级采取步骤，开始实施问责制，同时呼吁苏丹当局在所有必要事项上与国际刑院充分合作。我们希望昨天的事件是苏丹当局和国际刑院开始新对话的标志，而要切实实现受害者仍然渴望和理应当享有的正义和问责，对话就是先决条件。

附件六

法国常驻联合国副代表安妮·盖冈的发言

[原件：英文和法文]

我也要感谢本苏达检察官的报告和发言。昨天阿里·库沙卜先生被移交给法院，这对于在达尔富尔所犯罪行的受害者和国际刑事司法来说是一个重要进展，法国为能够与中非共和国、乍得和荷兰政府一道为此作出贡献感到自豪。

这一举措证实了检察官及其团队的出色工作以及法院在多边系统中的现实意义。法院必须能够在《罗马规约》框架内完全独立地执行任务。检察官也必须能够行使特权，且不受阻碍、威胁或攻击。

在这方面，我们感到鼓舞的是，苏丹当局最近发表声明，表示决心打击有罪不罚，并愿意与法院充分合作。现在必须建立有效的讨论渠道，以便能够对法院的请求采取应急行动。执行另外四份逮捕令至关重要。

在报告所述期间，达尔富尔的局势仍然岌岌可危。法国最强烈地谴责针对平民的暴力和违反国际人道法的行为，尤其是性别暴力和性暴力，以及对人道主义组织工作人员的袭击。我们呼吁苏丹当局执行其保护平民的国家计划。

保护人权以及支持法治和问责是安全理事会刚刚赋予联合国苏丹过渡时期综合援助团的任务的核心。

安全理事会还延长了非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的任务期限，该行动继续在保护达尔富尔平民和报告侵犯人权行为方面发挥重要作用。

人权事务高级专员办事处在苏丹，包括在达尔富尔开设了几个办事处，因此联合国应该能够充分支持苏丹当局建立一个公平、民主和包容的制度。

我们再次表示，希望过渡政府和武装团体正在朱巴继续进行的谈判将成功地在该地区建设公正和持久的和平。

附件七

俄罗斯联邦常驻联合国副代表根纳季·库兹明的发言

我们注意到，达尔富尔的安全动态基本没有变化。一些孤立事件以及苏丹武装部队与苏丹解放军阿卜杜勒·瓦希德·努尔派——它实际上仍是和平进程的主要破坏方——在杰贝勒迈拉的零星小规模冲突并未改变现状。

就在最近的6月3日，安全理事会通过第2524(2020)号决议，决定了今后在苏丹的国际存在，该决议涉及部署一个新的特派团，即联合国苏丹过渡时期综合援助团（联苏综合援助团）。安全理事会作出决定的首要出发点是，苏丹人自己提出在该国从维持和平向建设和平过渡的这一重要时期需要援助。

决议要求联苏综合援助团在达尔富尔民族和解等一些重要领域加强苏丹的国家能力，并为即将进行的改革调动经济支持。特派团的斡旋在朱巴当前的和平会谈中也至关重要，和谈期间将确定稳定该国局势的具体方式。

应非洲联盟和平与安全理事会的请求，安全理事会同时在第2525(2020)号决议中将非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的任务期限延长至2020年12月31日，以便这项联合国-非洲联盟联合维持和平行动能够平静、负责地缩编。

我们认为，安理会最近的这些决定将在苏丹人自己最需要和期望的时候给予喀土穆支持。对于将该国犯罪者绳之以法的工作也是如此。

附件八

圣文森特和格林纳丁斯常驻联合国副代表哈利玛·德雄先生的发言

我同安理会成员一道，感谢国际刑事法院（国际刑院）检察官法图·本苏达女士根据第1593(2005)号决议向安全理事会提交其办公室的第三十一次报告。

检察官报告中所述的苏丹政府为达尔富尔冲突受害者伸张正义的努力值得称道。它们和当前在朱巴进行的谈判对恢复达尔富尔和平与稳定以及全国和解至关重要。

圣文森特和格林纳丁斯欢迎这些积极的事态发展。然而，我们仍然对以下情况表示关切：达尔富尔旷日持久的安全和人道主义挑战，包括境内流离失所者面临的威胁；严重侵犯最易受伤害的儿童、残疾人、妇女和青年的行为；零星的族群间冲突。因此，我们再次呼吁加强机构和能力建设，以保护最贫困的群体，并起诉犯下暴行的人。我们还期待执行第2525(2020)号和第2524(2020)号决议，从而在这方面提供帮助。

我国代表团注意到，苏丹不是《罗马规约》的缔约国，其国家司法机构主要负责起诉暴行罪。同样，我们认识到，所有国家都必须根据《联合国宪章》的宗旨和原则履行国际义务。随着第1593(2005)号决议的通过，各方鼓励苏丹和国际刑院进行合作和建设性接触，以解决有罪不罚问题，为暴行罪受害者伸张正义。在这方面，圣文森特和格林纳丁斯强调合作的重要性，并重申在适用国际刑法方面的互补原则。我们对促成移交阿里·库沙卜先生的国家的努力表示赞赏。我们还强调，只有当国家不能或不愿起诉被指控的犯罪者时，才会援引国际刑院的管辖权。

最后，我国代表团仍然相信，国际刑院在为灭绝种族、战争罪和危害人类罪的受害者伸张正义以及制止这些暴行的实施者有罪不罚现象方面发挥着根本作用。我们声援苏丹人民，并重申我们对国际刑院的承诺。圣文森特和格林纳丁斯期待着联合国所有会员国都能批准《罗马规约》的那一天。

附件九

南非常驻联合国代表团的发言

首先, 请允许我感谢国际刑事法院(国际刑院) 检察官法图·本苏达女士就苏丹局势所作的全面通报。

南非继续支持充分执行第1593(2005)号决议, 该决议将达尔富尔局势移交国际刑事法院检察官, 以调查战争罪、危害人类罪和灭绝种族罪。南非对正在进行的关于为达尔富尔冲突受害者伸张正义的讨论取得进展感到鼓舞。我们欢迎各方作出公开宣布, 承诺将犯罪人绳之以法, 包括苏丹官员公开表态, 承诺与国际刑院合作。

我们祝贺国际刑院, 并感谢所有利益攸关方作出巨大贡献, 促使阿里·穆罕默德·阿里·阿卜杜勒·拉赫曼昨天向国际刑院投案自首。我们欢迎这一事态发展。

南非热切支持补充性原则, 并鼓励各国发展其法律制度, 以确保追究最严重罪行的责任。因此, 南非感到特别高兴的是, 有报道称苏丹当局提出有可能在苏丹对国际刑院指控的嫌疑人提起诉讼, 包括通过国际刑院或通过设在喀土穆的混合法庭进行审判。这将确保启动程序, 对犯罪人追究责任, 并确保犯罪受害人在距离本国更近的地方伸张正义。

南非欢迎在朱巴继续举行和平谈判, 但对安全局势表示关注。

南非对达尔富尔据报发生平民伤亡表示关注, 对联合国苏丹问题专家小组报告的针对妇女和儿童的性暴力和性别暴力事件尤其感到不安, 并以最强烈的措辞谴责此类行径。人道主义援助人员在冲突期间向弱势群体提供援助, 南非对他们遭受的所有袭击以及当地非政府组织人道物资被抢感到痛惜。

最后, 南非愿赞同检察官就平民保护以及冠状病毒病大流行对人道主义援助的影响所表达的关切, 并强调应给予足够的重视。我们敦促苏丹所有利益攸关方进行建设性对话, 恢复该国和平与稳定。在这方面, 国际社会所有利益攸关方的支持对于区域稳定也仍然至关重要。

附件十

突尼斯常驻联合国代表卡伊斯·卡布塔尼的发言

我感谢国际刑事法院（国际刑院）检察官法图·本苏达女士根据安全理事会第1593（2005）号决议就达尔富尔局势提交第三十一次报告，也感谢她今天的翔实通报。

我也谨欢迎苏丹常驻代表出席本次会议。

突尼斯欢迎被控在达尔富尔地区犯有战争罪和危害人类罪的中非共和国犯罪嫌疑人阿里·库沙布昨天自首并被移交国际刑事法院羁押。这是制止这些核心罪行的国际司法制度的重大发展，并提醒人们犯下此类暴行的人不能逍遥法外。但是，要想更好地评估国际社会对于在达尔富尔所犯严重罪行的追责工作，我们就必须从恰当的当代角度看待起诉工作。

需要制订第1593（2005）号决议以及需要国际刑院2005年对苏丹/达尔富尔局势进行干预，这反映出当时未能防止大规模暴行。国际社会今后在新苏丹开展工作的指导原则现在将是苏丹自主开展持续过渡，安全理事会和广大国际社会继续拿出伙伴合作和支持苏丹政府的精神。

正是根据安理会上周制定的框架，突尼斯认为，国际刑院今后在苏丹对达尔富尔嫌疑人被控实施的核心国际罪行追究责任时所采取的方针，应当遵循《罗马规约》的补充性原则以及苏丹对冲突后司法的自主权。

国际刑院被称为国家管辖权的后盾，也即防止有罪不罚的最终保证。因此，国际刑院的审判不能损害本国对于政治过渡的自主权以及旨在确保可持续和持久法治的司法能力建设。

突尼斯强调，在达尔富尔推进追责工作的最佳办法是，在以国内管辖为主、国际司法为辅的前提下开展对话和增强本国诉讼能力。

国际刑院承诺本着尊重和建设性参与的精神与苏丹政府保持合作关系，我们对此感到鼓舞。

突尼斯还赞扬苏丹总理哈姆杜克致力于执行《宪法》的人权、问责和法治条款。但是，苏丹当局尽管做出了最大承诺，但在冲突后过渡充满挑战的形势下，仍需要时间和资源来开展机构能力建设。因此，应该为苏丹法院行使管辖权提供公平的机会和喘息的空间，从而使补充性成为现实。同样，苏丹当局可以探索互补计划提供的机会，将其作为能力建设、分担负担和责任分工的工具。

因此，有必要在国际刑院与苏丹政府之间进行有意义的互动，朝着共同目标努力，帮助推动采取各种措施，在适当考虑到苏丹过渡期的制约因素和现实的情况下，争取实现有效调查和起诉的共同目标。

最后，我要重申突尼斯对《罗马规约》的坚定承诺，并支持国际刑事法院公正、独立开展工作，不受任何干扰。在多边系统面临诸多挑战之际，必须增强这个唯一常设国际法院的权能，这是促进建立基于规则的世界秩序、支持全球打击最严重罪行不受惩罚现象的努力的一部分。

附件十一

大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表团公使衔参赞兼法律顾问苏珊·迪克森的发言

我要感谢检察官办公室根据安全理事会第1593(2005)号决议就达尔富尔局势提交第三十一次报告。检察官及其团队的工作是努力实现对于在达尔富尔犯下骇人听闻罪行追究责任的重要组成部分。国际刑事法院(国际刑院)在消除国际关切的最严重罪行不受惩罚现象的全球努力中也可发挥重要作用,联合国完全支持刑院努力追究犯罪人责任,为达尔富尔受害者伸张正义。

苏丹处于历史性时刻,残暴政权下台已有一年。我们与苏丹人民一道,期待苏丹走向民主与和平。正如2019年革命后达成的《宪法文件》所确认的那样,这种未来包括开展追究责任和过渡期正义工作。

对达尔富尔受害者犯下的罪行早就应该受到审判,为了他们,必须尽快实现这一目标。

正如检察官在其报告中详述的那样,达尔富尔在过去几年中取得了进展,我们对此表示欢迎。但令人担忧的问题依然存在。在本报告所述期间发生了一些暴力事件,其中最严重的发生在朱奈纳,造成了人员伤亡、更多平民流离失所。我们仍然对性暴力和性别暴力以及针对回返者的暴力感到关切。我们绝不能忘记,仍有200多万人在境内流离失所。安理会上周商定(见S/2020/496)成立一个新特派团来支持苏丹的过渡与和平进程,因此必须继续关注对平民的保护。联合国感到高兴的是,在达尔富尔局势中追责和为受害者伸张正义仍然是当前苏丹政府和朱巴武装团体之间和谈的核心问题。

我谨感谢检察官及其团队在本报告所述期间就这一局势所作的持续奉献和开展的工作。联合国欢迎检察官办公室取得进展,在困难的工作环境,包括在冠状病毒病(COVID-19)的影响下推进和加强调查。我们欢迎昨天关于被起诉个人之一阿里·库沙卜被国际刑院拘留的报告。联合国赞扬中非共和国、法国、乍得和荷兰当局以及联合国中非共和国多层面综合稳定团领导人发挥作用,将他羁押在海牙。

正如检察官强调的那样,今年2月出现了一项积极事态发展,苏丹政府表示打算审判那些因被控罪行而被国际刑院起诉的人。联合国的大臣们对此表示欢迎,这标志苏丹朝着实现革命目标以及和平解决达尔富尔问题迈出了重要一步。然而,我们还不明白苏丹政府将如何与国际刑院合作。我们敦促它迅速富有成效地与刑院和检察官接触。2月份表现出的意愿值得赞扬,我们真心希望在COVID-19的限制解除后立即允许检察官访问苏丹和达尔富尔,以展示这种意愿。必须商定前进的道路,同时更明确地说明将如何审判有关个人以及喀土穆政府承诺提供的正义的性质。联合国随时准备提供有益帮助,以兑现我们支持苏丹人民的更广泛承诺。

我们再次感谢检察官及其团队继续致力于开展这些调查,为达尔富尔受害者伸张正义。

附件十二

美利坚合众国驻联合国大使衔参赞马克·西蒙诺夫的发言

我感谢检察官所作的通报。

尽管冠状病毒大流行病的影响无处不在，但我们欣慰地看到，过去几个月苏丹不断出现积极的事态发展。由平民领导的过渡政府在与武装反对派的讨论中表明，它致力于为达尔富尔冲突中的暴行受害者伸张正义。

我们对苏丹各方采取具体步骤建设一个更加稳定、安全和尊重人权的未来感到鼓舞。我们赞扬文官领导的过渡政府同意采取在2月份与达尔富尔武装反对派谈判达成的《过渡期正义与和解议定书》中的司法和问责措施，包括在达尔富尔成立特别法庭来审判暴行罪。通过采取这样的行动，解决几十年来对达尔富尔受害者实施暴力而不受惩罚的问题，将更加有望在苏丹各地实现公正和持久和平。

我们对哈姆杜克总理5月25日的开斋节讲话感到鼓舞，他在讲话中表示，将追究2019年6月3日大屠杀实施者的责任，当时有127名抗议者在静坐示威时丧生，其他抗议者遭到了殴打和性侵犯。对苏丹来说，真正的问责将是一个积极步骤，是与过去的明确决裂，明确表明其致力于实现和平集会的自由。我们敦促总理和文官领导的过渡政府履行这一承诺。我们也呼吁调查大屠杀的全国独立委员会进行彻底、可信的调查，惩处当天犯下的所有罪行，并查明应对所犯严重罪行负责的人，以便将他们绳之以法。

美国将继续努力深化与苏丹新政府的外交关系，并支持当前与武装反对派团体的和平谈判。我们将继续鼓励他们在这些谈判中采用以幸存者为中心的办法，确保倾听首当其冲遭受巴希尔政权暴力的妇女和青年等群体的声音，以确保在巴希尔政权下对苏丹人民犯下的罪行不会被遗忘或忽视。

美国支持苏丹走坚持民主价值观、加强独立司法系统和进行法律改革的道路，以确保人人平等，不分性别、宗教或种族。我们将继续支持苏丹努力确保正义，并鼓励进行公开、包容的全国对话，讨论过渡期正义机制如何促进真相、正义、和解和愈合。

苏丹没有什么人比奥马尔·巴希尔更应当被绳之以法。我们对其最近4月份被定罪感到鼓舞，同时我们注意到，其指控仅涉及金融腐败。我们认为，必须做得更多。

正如我们十多年来一直说的那样，直到对苏丹人民犯下的所有罪行都真正受到问责，否则苏丹将不会有持久和平。迄今，没有人被追究杀死达尔富尔约30万民众、性暴力泛滥、或者抢掠和焚烧房屋的责任。那些对达尔富尔和两个地区冲突中所犯罪行负有责任者必须为其所作所为接受问责。我们收到报告称，阿里·库沙卜已被拘押。阿里·库沙卜必须为其被控的暴行接受问责。达尔富尔民众、受害者、幸存者及其家人理应得到公正。

我们还必须确保那些反对苏丹努力处理其痛苦过去的人没有能力剥夺苏丹的未来。我们听说了刺杀哈姆杜克总理未遂的事件，对此深感关切。这些企图破坏了苏丹人民为之艰苦拼搏的解放努力。

美国历来并将继续大力支持通过适当的机制切实问责，为暴行的受害者伸张正义。暴行罪的制造者必须被绳之以法，但是我们还必须谨慎从事，识别用于各种情况的适当工具。

我必须重申, 我们长期以来原则反对国际刑事法院(国际刑院)在未经安全理事会移交、也未征得当事国同意的情况下, 对非《罗马规约》缔约国的国民行使任何管辖权。我们对国际刑院和阿富汗局势的关切众所周知。

我们对国际刑院的立场绝不以任何方式削弱美国支持对暴行罪、违反国际人道主义法行为以及严重侵犯人权行为进行问责的承诺。

附件十三

越南常驻联合国副代表范海英的发言

我谨欢迎苏丹共和国常驻代表奥迈尔·穆罕默德·艾哈迈德·西迪格大使出席本次会议。

我们注意到国际刑事法院（国际刑院）检察官法图·本苏达女士报告和通报中反映的工作。

越南坚持其先前所述的关于苏丹的立场。此外，我们欢迎该国最近的积极事态发展。我们赞扬过渡政府努力促进整个苏丹特别是达尔富尔的和平、稳定与发展，并应对冠状病毒大流行病(COVID-19)。我们欢迎建立联合国苏丹过渡时期综合援助团（联苏综合援助团），它将根据新现实更好地支持苏丹。我们再次强调，联苏综合援助团必须与东道国政府进行密切协商与合作，在尊重苏丹独立、主权和领土完整的基础上执行任务。

我们的立场仍然是，国家对执行国际人道法以及预防和制止严重犯罪行为，特别是灭绝种族罪、战争罪和危害人类罪负有首要责任。我们希望苏丹政府采取适当措施，解决与严重违反国际人道法和人权法有关的问题。应根据国际法基本原则，包括与国家独立和主权有关的原则预防和制止严重犯罪行为。

附件十四

苏丹常驻联合国代表奥迈尔·穆罕默德·艾哈迈德·西迪格的发言

主席先生,请允许我祝贺你担任安全理事会本月主席。我向你保证我们将全力合作。

2018年12月以来,苏丹出现令人瞩目的积极事态发展,形成新的政治格局,这无疑将导致建立一个崇尚自由、公正以及法治价值观的系统。

苏丹人民奋起反对不公、压迫与独裁,渴望自由、尊严以及体面的生活已过去近14个月。那场革命的独特口号是“和平、自由和公正”。公正曾是并且仍是苏丹人民革命的首要目标。公正的信条就是斗争和防止有罪不罚,确保对施害人问责并保证受害者得到赔偿与补救。

在这方面,必须强调苏丹司法机构的专业素质、独立性和权限以及它根据本国法律、国际刑法以及国际人道主义法实现正义的能力。4月8日,最高上诉法院维持特别原审法院对被解职的前总统奥马尔·巴希尔的判决,在裁定其犯有腐败罪之后判处其两年监禁。

巴希尔先生和其他人的案件因1989年破坏民主政权的指控而再次由苏丹检察院移交给另一家法院。巴希尔和那些参与达尔富尔犯罪者将被绳之以法,受到司法的审判。

实现该国的全面和平是过渡政府的首要优先事项之一,为此在南苏丹共和国首都朱巴继续与各武装斗争派别举行了多轮和平谈判,已就大多数政治和安全安排达成一致,有望于6月20日签署一项持久的和平协议。

3月10日,苏丹政府与负责冲突中性暴力问题秘书长特别代表普拉米拉·帕滕签署一项协议,作为处理性暴力问题的一个合作框架。现在,案件和受害者数量显著减少,受到广泛认可。我们希望并且决心在不久的将来了结该问题,特别是有鉴于苏丹保护平民国家计划的落实,现在该计划已作为安全理事会的文件(S/2020/429)印发。

为确认过渡政府坚决履行其各项义务的意愿,以配合非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)撤出和设立联合国苏丹过渡时期综合援助团(联苏综合援助团),我们向安全理事会交存了一项有力的保护平民国家计划。该计划的拟订是为了依照保护平民的各项国际标准来加以执行,涵盖处理族裔间冲突的根源,加强法治与人权,注重打击侵害妇女和儿童的暴力,确保司法渠道以及建设可持续的和平等各个方面,前提是所有这些工作中的优先事项由苏丹政府来决定。

苏丹再次表示欢迎联苏综合援助团,该团由政府主动请求设立,作为接替达尔富尔混合行动的一个跟进机制,以帮助苏丹实现过渡期的各项目标,从而实现苏丹人民的愿望。

最后,我重申,我国政府在与国际社会密切合作与协作的基础上,正在翻开新的篇章。我们申明,打击有罪不罚问题是实现公正的崇高目标。对此没有争议,它主要属于相关国家司法机关的职责范围。在此背景下,我们重申,苏丹过渡政府坚信并且坚决致力于打击有罪不罚,并且已采取一种让国家和苏丹人民安心的方式,真诚地走上处理达尔富尔各种暴行与犯罪的道路。12月革命许下的诺言已被载入现行《宪法宣言》,即:任何人都逃脱不了司法或问责。